

爬山阿， 过河阿

[日]小出保子 / 文、图
甜老虎 / 译



暖房子爱成长

狐狸小吉



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

爬山阿， 过河阿

[日] 小出保子 / 文、图
甜老虎 / 译

心中默念着：不害怕，不害怕……



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

爬山啊, 过河啊 / (日) 小出保子著、绘; 甜老虎译. —北京:

北京联合出版公司, 2014.10

(暖房子爱成长绘本·狐狸小吉)

ISBN 978-7-5502-3646-2

I. ①爬… II. ①小… ②甜… III. ①儿童文学 - 图画故事 - 日本 - 现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第216598号

やまこえ のこえ かわこえて

KIKKO THE VIXEN GOES SHOPPING LATE AT NIGHT

Text & illustrations by Yasuko Koide © Hisao Hashimoto, Naoe Yakata 1992

Originally published by Fukuinkan Shoten Publishers, Inc., Tokyo, Japan, 1992 under the title of

YAMAKOE NOKOE KAWAKOETE (Kikko the Vixen Goes Shopping Late at Night).

The simplified Chinese language rights arranged with Fukuinkan Shoten Publishers, Inc., Tokyo

through Bardon-Chinese Media Agency

All rights reserved

暖房子爱成长绘本·狐狸小吉

爬山啊, 过河啊

[日]小出保子 / 文、图 甜老虎 / 译

选题策划 禹田文化
责任编辑 史媛 刘冰远
项目编辑 张靓
版权联系 江虹
封面设计 徐珊
内文设计 王锦

出版发行 北京联合出版公司
地 址 北京市西城区德外大街 83 号楼 9 层
邮 编 100088
发行电话 (010) 88356856 88356858
开 本 190mm × 260mm 16 开
书 号 ISBN 978-7-5502-3646-2
印 刷 北京盛天行健印刷有限公司
经 销 各地新华书店
版 次 2015 年 1 月第 1 版 第 1 次印刷
印 张 2
定 价 12.00 元



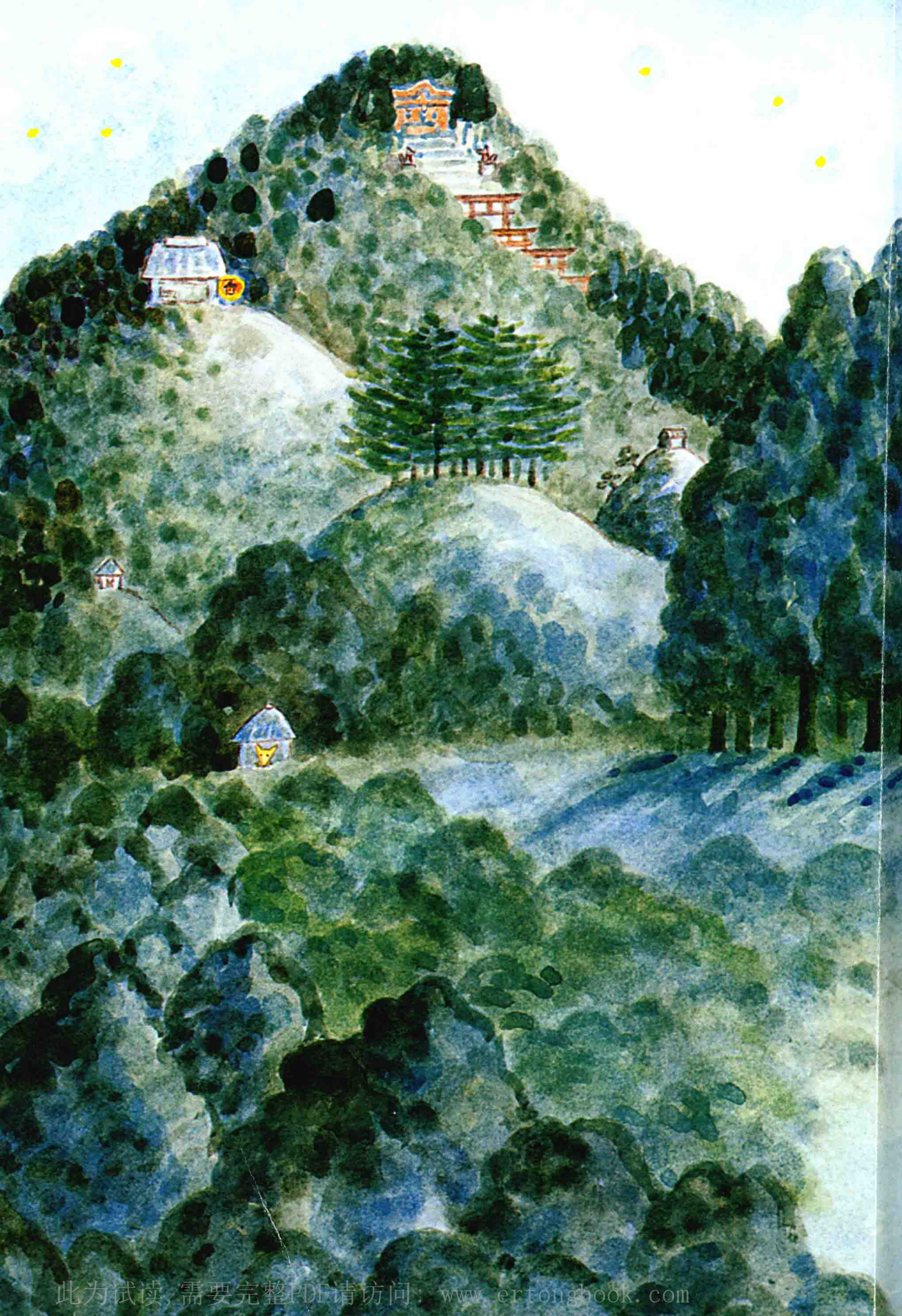
爬山阿， 过河阿

[日] 小出保子 / 文、图
甜老虎 / 译

心中默念着：不害怕，不害怕……



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.





爬山啊爬山，狐狸小吉出门了。

月亮先生问：

“小吉，这么晚，你去哪里呢？”

“去山脚下的小镇买东西！”

“带我一起去吧！”

“好啊！辛苦啦！”





爬山啊爬山，狐狸小吉出发了。

“小吉，这么晚，你去哪里呢？”猫头鹰小禄问。

“去小镇买豆腐！”

“带我一起去吧！”

“好啊！辛苦啦！”



过河啊过河，狐狸小吉出发了。

“小吉，这么晚，你要去哪里呢？”
黄鼠狼小七和新井问。

“去豆腐店买油炸豆腐！”

“带我们一起去吧！”

“好啊！辛苦啦！”

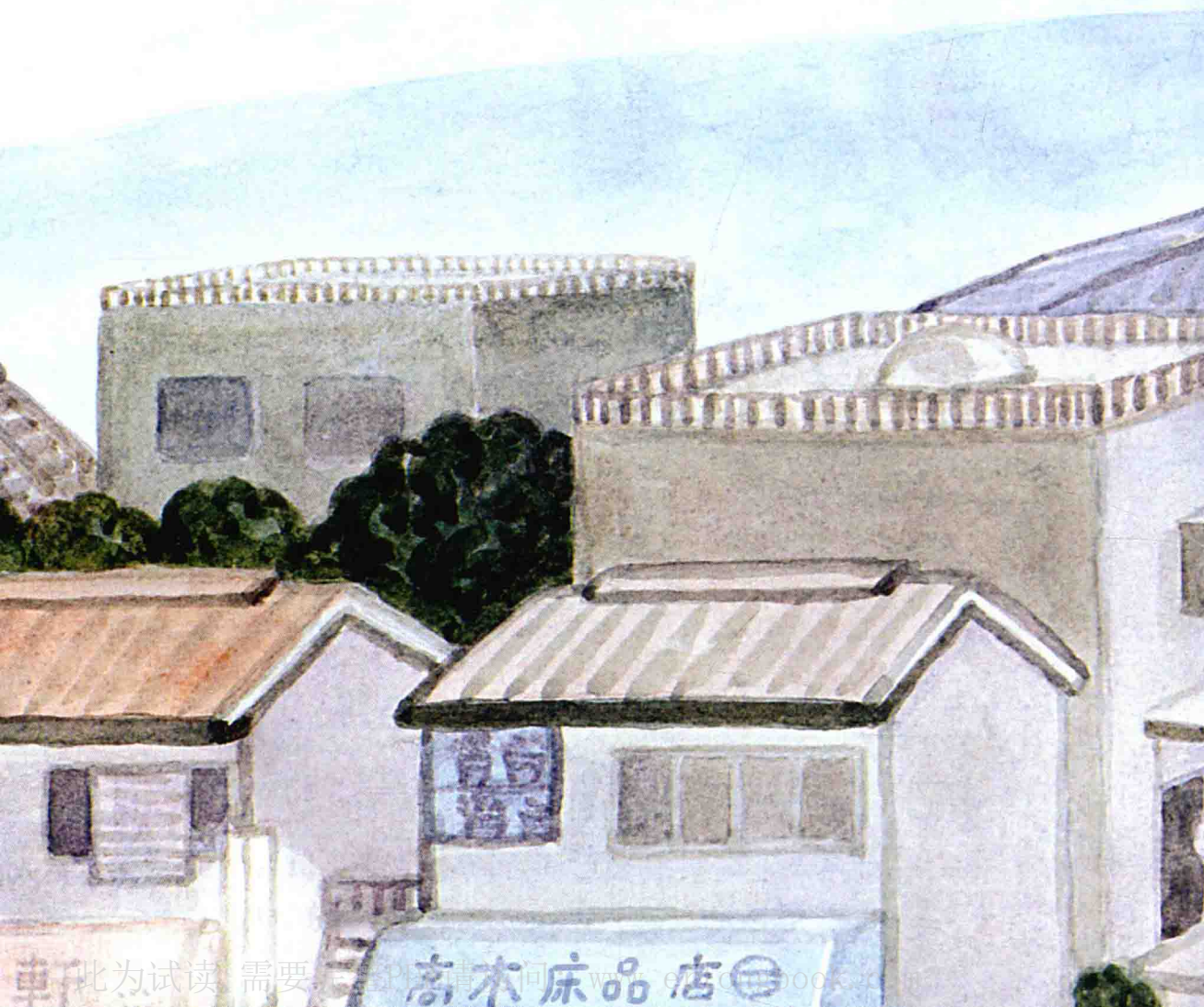


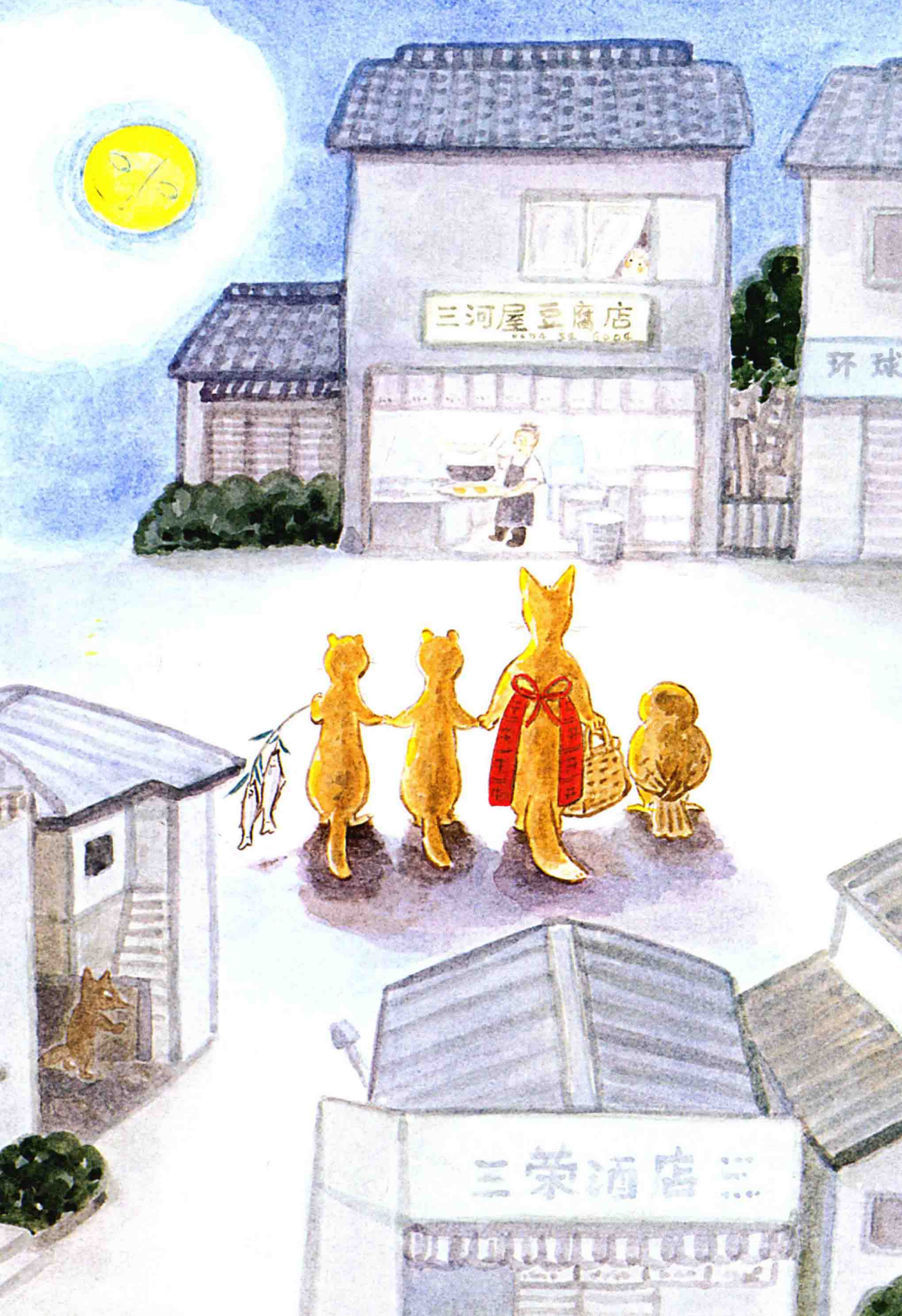
小镇上，三河屋豆腐店的伙计们正在
夜里忙活着。

“请给我 100 块油炸豆腐。”小吉说。

“请给小吉 100 块油炸豆腐。”

月亮先生、猫头鹰小禄、黄鼠狼小七
和新井一起说。







“呀，来啦。托深秋满月的福，卖给小吉
100 块油炸豆腐，加上赠送的，一共 110 块
油炸豆腐。谢谢惠顾！”





小吉给了伙计蘑菇和橡子，黄鼠狼小七
和新井添了几条鱼，用来答谢豆腐店。



